



SCHEMA DI SINTESI

DOMANDA DI CONCESSIONE CONTRIBUTO ANNO 2019

L.R. 23.12.1994, n. 73 "PROMOZIONE DELLE MINORANZE ETNICHE E LINGUISTICHE DEL VENETO"

DATI GENERALI

| | |
|--------------------------------|--|
| Soggetto richiedente | COMITATO RAPPRESENTATIVO DELLE ASSOCIAZIONI CULTURALI DEI CIMBRI |
| Sede | Via Romeo Sartori, 20 - 36010 ROANA (VI) |
| Minoranza etnica e linguistica | CIMBRA |

SOGGETTI RAPPRESENTATI

| | |
|---|----------------------------------|
| Curatorium Cimbricum Veronense | Giazza (VR) - Via dei Boschi, 62 |
| Istituto di Cultura Cimbra | Roana (VI) - Via R. Sartori |
| Associazione Culturale Cimbri del Cansiglio | Tambre (BL) - Pian Osteria |

FINALITÀ

Valorizzazione e divulgazione della lingua e della cultura cimbra; gestione dei musei della tradizione cimbra; recupero siti storici; celebrazione di ricorrenze e di eventi tradizionali, organizzazione di eventi celebrativi specifici, attività editoriali.

INIZIATIVE PROPOSTE

Lettera A) articolo 2: iniziative riguardanti "la tutela, il recupero, la conservazione e la valorizzazione di testimonianze storiche che legano le comunità al proprio territorio"

| INIZIATIVE | Preventivo presentato Euro | Preventivo ammesso Euro |
|---|----------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - Completamento procedura diritti superficie - manutenzione siti storici e testimonianze della tradizione cimbra del Cansiglio: <ul style="list-style-type: none"> ✓ percorso sentieristico storico (Canaie, Pian dei Lovi, Valbona-Pian Osteria) ✓ fontana villaggio Canaie nuovo ✓ recinti storici villaggio Pian Osteria ✓ recinto e pannello al faggio antico ✓ storico villaggio Pian Canaie vecio ✓ antico villaggio Val Bona pannello solare e servizi - Ricerca documenti storici e convegno su ferrovia Cansiglio | 26.500,00 | 21.500,00 (1) |

Lettera B) articolo 2: iniziative riguardanti "lo sviluppo della ricerca storica e linguistica, la pubblicazione di studi, ricerche e documenti, l'istituzione di corsi di cultura locale, la valorizzazione della lingua e della toponomastica"

| INIZIATIVE | Preventivo presentato Euro | Preventivo ammesso Euro |
|--|----------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - Corsi di lingua e cultura cimbra in Cansiglio - Partecipazione Concorso letterario "raccontiamo la montagna..." | 40.000,00 | 39.000,00 (2) |



996dc76b



| | | |
|--|--|--|
| <u>Segue Lettera B) articolo 2:</u> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - sito internet cimbrici Cansiglio: canone, aggiornamento, corsi formazione operatori - Pubblicazione annuale giornale "Tzimbar bint" - Stampa guide e acquisto vocabolari lingua cimbra - Toponomastica insegne bilingui - Ristampa del volume sui cognomi cimbrici e/o ristampa del volume testi cimbrici di Gianni Rapelli - Stampa del numero 58 della rivista Cimbrici-Tzimbar (Lessinia) - Stampa di due Quaderni di Cultura Cimbra (numeri 71 e 72)- (Roana) - Ampliamento ed edizione cartacea del nuovo dizionario on-line del Cimbro dei Sette Comuni (dizionario.cimbrici7comuni.it) - Stampa di un volume sulla Toponomastica Cimbra dei Sette Comuni - Corsi di lingua cimbra, suddivisi in due livelli (base ed avanzato) (Roana) | | |

Lettera C) articolo 2: iniziative riguardanti "la costituzione e valorizzazione di musei locali o di istituti culturali specifici"

| <i>INIZIATIVE</i> | <i>Preventivo presentato Euro</i> | <i>Preventivo ammesso Euro</i> |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - Allestimento Museo etnografico di Pian Osteria del Cansiglio - Casone storico nel villaggio cimbrico di Pian Osteria – manutenzione, arredi, pannello inf. - Villaggio storico Pian dei Lovi – ricostruzione casone storico - Gestione Museo Etnografico e Biblioteca delle Minoranze etniche linguistiche storiche d'Italia: custodia, apertura e visite guidate (Cansiglio) - adesione al Comitato Unitario delle Isole Linguistiche Germaniche in Italia - Ristrutturazione e nuovo percorso espositivo del Centro di Cultura Cimbra (Lessinia) - Ristrutturazione del museo della Tradizione Cimbra di Roana (VI) secondo esigenze espositive aggiornate e multilingue | 53.000,00 | 53.000,00 |

Lettera D) articolo 2: iniziative riguardanti "l'organizzazione di manifestazioni rivolte alla valorizzazione di usi, costumi e tradizioni proprie delle comunità"

| <i>INIZIATIVE</i> | <i>Preventivo presentato Euro</i> | <i>Preventivo ammesso Euro</i> |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - Incontro annuale e Festa patrono S. Osvaldo in Cansiglio - Manifestazioni religiose tradizionali: installazione capitello nel villaggio cimbrico di Pian Osteria (non realizzata nel 2018) – Festa della Madonna di Vallorch (15 agosto) - Processione notturna al santuario in foresta della Madonna della Runal (7 settembre)- Presepe nei villaggi di Campon, Pian Osteria e villaggio Vallorch. | 35.400,00 | 35.400,00 |



996dc76b



| | | |
|--|--|--|
| <p><u>Segue Lettera D) articolo 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Organizzazione Corsi di artigianato cimbro - Ecomaraton dei Cimbri 16^a edizione - Realizzazione Costumi tradizionali cimbri (Cansiglio) - Celebrazione Festa del Fuoco di Giazza (23 giugno) - Festa dei Cimbri a Sant'Ulderico di Tretto (comune di Schio – prov. di Vicenza) - Compartecipazione al XXV Filmfestival della Lessinia (23 agosto - 1 settembre 2019) - Partecipazione a viaggi culturali e gemellaggi: <ul style="list-style-type: none"> ✓ viaggio in Val Formazza tra i Walser; ✓ viaggio in Germania ad Aquisgrana, Bruxelles, Marcinelle e Waterloo - Realizzazione CD musicale con canti inediti in lingua cimbra - Celebrazione del 40° anniversario della Messa in lingua cimbra - Manifestazioni per il 50° anniversario dell'amicizia fra cimbri del Veneto e Baviera - Gestione sito internet www.cimbri7comuni.it (Roana) - Organizzazione festival musicale dei canti in lingua cimbra (Roana) | | |
|--|--|--|

| | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| <i>SPESE AMMINISTRATIVE GENERALI</i> | <i>Preventivo presentato Euro</i> | <i>Preventivo ammesso Euro</i> |
| | 6.000,00 | 12.000,00 (3) |

| <i>RIEPILOGO</i> | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------|
| | <i>Spesa presentata Euro</i> | <i>Spesa ammessa Euro</i> |
| Lettera A) articolo 2 della L.R. 73/1994 | 26.500,00 | 21.500,00 |
| Lettera B) articolo 2 della L.R. 73/1994 | 40.000,00 | 39.000,00 |
| Lettera C) articolo 2 della L.R. 73/1994 | 53.000,00 | 53.000,00 |
| Lettera D) articolo 2 della L.R. 73/1994 | 35.400,00 | 35.400,00 |
| Totale preventivo spese attività | 154.900,00 | 148.900,00 |
| spese amministrative generali | 6.000,00 | 12.000,00 |
| Totali | 160.900,00 | 160.900,00 |

- (1) Totale ammesso a seguito storno di spese per attività riconducibili alla voce "spese amministrative generali";
(2) Totale ammesso a seguito storno di spese per attività riconducibili alla voce "spese amministrative generali";
(3) Totale "spese amministrative generali" ricalcolato in esito agli storni effettuati.



996dc76b

